



МОЯ ГАЗЕТА MEINE ZEITUNG

TV 3.IV
9.IV
программа

выпускается с 1998 г. RUSSISCHSPRACHIGE ZEITUNG · SACHSEN · DRESDEN

3. April 2017

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

После годового перерыва снова пришли в движение конвейеры фабрики Gläserne Manufaktur. Началась сборка первых электромобилей марки VW - Elektro-Golf. С апреля на европейский рынок будет ежедневно поступать отсюда 35 автомобилей стоимостью 36.000 евро каждый. Как рассказал представитель предприятия, на протяжении года 450 его сотрудников стажировались в Цвикау на заводе, выпускающем автомобили Golf. Процесс их сборки очень похож на монтаж e-Golf. 300 человек, приобретя опыт сборки, уже включились в работу в Дрездене, 150 пока остались в Цвикау.

Разница в процессах производства Phaeton и e-Golf существенная. Монтаж одного автомобиля Phaeton длился 7-8 дней, e-Golf собирают за 3 дня. Вместо прежних 2.200 деталей у e-Golf их всего 800. В двигателях "Фаэтона" предусматривались варианты, у электромотора их нет.

Как и прежде, посетители смогут воочию наблюдать за процессом монтажа электромобилей. Пока что их продажи в Германии доста-

точно скромны, что по большей части связано с проблемами зарядки аккумуляторов. Однако ожидается, что к 2020 году Германия наряду с Японией и США совершат прорыв на рынке электромобилей.

3 апреля будет торжественно отпраздновано рождение первого e-Golf. Он, как и последующие 799 автомобилей, отправится в Норвегию.

Одновременно с прекращением выпуска автомобиля Phaeton было остановлено за ненадобностью и движение грузового трамвая CarGoTram. Он курсировал между VW-Manufaktur и VW-Logistikzentrum в районе Friedrichstadt, доставляя детали для производства автомобилей. С конца марта, в связи с началом выпуска на VW-Manufaktur электромобилей, возобновлены и регулярные поездки грузового трамвая. Поскольку объёмы производства пока невелики, по рельсам курсирует лишь один из двух трамваев. Его состав укорочен на один вагон, он ходит трижды в день, его время в пути от Logistikzentrum до завода составляет 25 минут.

*Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:*

Борщ с мясом в ассорт., 530 г _____	1,99 €
Пангасиус (филе), 700 г _____	2,50 €
Колбаса Алма-Атинская полукопч., 375 г _____	2,50 €
Пельмени сибирские развесные, 1 кг _____	3,50 €
Карамель и «Бон-Бон», 100 г _____	0,49 €
Керамические горшочки для запекания, 6 шт. _____	12,50 €

*В продаже **чугунные казаны** для костра
9, 12 и 22 литра.*

*Будем рады вас видеть!
Ваши два магазина
Rusmarkt
www.rusmarkt.info*

<p style="text-align: center; margin: 0;">пн.-суб. с 9.00 до 19.00 Pfotenhauerstr. 45 01307 Dresden</p>	<p style="text-align: center; margin: 0;">пн.-суб. с 9.00 до 19.00 Amalie-Dietrich Platz 6 01169 Dresden <small>Трам. 6,7; авт. 70 до ост. „Julius-Vahlteich-Straße“</small></p>
--	---

К ПРАЗДНИКУ ПАСХИ:

- **КУЛИЧИ**
- **КАГОР**
- **НАКЛЕЙКИ** для яиц
- **ПРАЗДНИЧНАЯ УПАКОВКА** для яиц

от 1,70 €

магазин
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-22.00

Bischofsweg 16
01097 Dresden
Tel. 0351-16086659

JURI'S MONTAGESERVICE

МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ:

ГАЗ, ВЫТЯЖКА • ВОДА, КАНАЛИЗАЦИЯ • ОТОПЛЕНИЕ

КАЧЕСТВЕННО И НЕДОРОГО!

0174 - 919 45 65 (02)
Юрий Савенков
Pillnitzer Str. 17, 01069 Dresden • jurijavenkov@web.de

ПОЛЁТЫ ИЗ ДРЕЗДЕНА В ГОРОДА КАЗАХСТАНА

- **АВИАБИЛЕТЫ** · **Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ**
- **ПУТЕШЕСТВИЯ** · **ОТДЫХ** · **КУРОРТЫ**
- **ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ**

Schweriner Strasse 44 · 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@russland-service.eu

www.russland-service.eu пн.-пт. 9.00 - 18.00

Impressum
Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21
e-mail: club-spb@web.de

Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e.V." Dresden

Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.

Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т. ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.

ЧЕТВЕРГ, 6.04.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.40, 13.40, 16.20, 19.45 Вести. Местное время	16.10, 18.10, 21.25, 01.25 Особое мнение	22.35 10 самых... Несчастные красавцы	
05.00, 08.00, 08.40, 09.05, 10.00, 11.15, 12.20, 15.00, 16.00, 17.00, 19.00, 20.00, 20.35, 22.30, 23.05, 00.50, 04.05	08.15 Доброе утро 11.00, 14.00, 04.00 Новости 02.35 Контрольная закупка Жить здорово! Модный приговор Наедине со всеми 14.15 Время покажет Мужское / Женское 01.50 Давай поженимся! Первая Студия 01.05 Пусть говорят Время 03.00 Т/с Волчье солнце Вечерний Ургант Т/с Салам Масква Ночные новости Волчье солнце (продолж.)	18.50, 19.40 Т/с Ловушка Русский акцент 03.30, 04.00, 04.30 Американский ликбез	23.05 Д/ф Список Лапина. Запрещенная эстрада Д/ф А. Краско. Я остаюсь...	05.00, 06.30, 07.00, 14.00, 16.00, 18.30, 19.00
RTVI RTVI	05.00, 05.45, 12.00, 23.00 Т/с	TVCi	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	
06.40, 07.30, 08.30, 10.50, 12.55, 14.10, 16.00	09.30 М/ф 17.00, 02.00 Т/с Северный ветер 22.05 Т/с Подземный переход Х/ф Последняя двойка 23.50 Х/ф Ученик лекаря 15.00 Т/с Татьяна 18.00, 21.00, 01.00 Новости RTVi	06.00 Настроение 07.55 М/ф Олень и волк. Как казаки олимпийцами стали 08.20 Доктор И... 08.50 Жена. История любви. Е. Андреева 10.00, 11.30, 11.50, 13.20, 13.40, 14.50, 15.05, 15.40, 16.20, 18.40, 19.50	07.00 Костёр в белой ночи 09.00 После свадьбы 11.00 Без мундира 13.00, 14.30, 16.00, 17.30, 21.00, 23.00, 04.00	07.00, 14.00, 16.00, 17.00, 18.30, 19.00
РТР ПЛАНЕТА	РТР-ПЛАНЕТА		ДЕТСКИЙ МИР	
05.00, 09.00, 10.00	05.00 Утро России 09.00 Ток-шоу О самом главном 13.00, 16.00, 19.00 Вести		02.00, 04.00, 08.00 Х/ф И вот пришел Бумбо... 10.00 М/ф Лягушка-путешественница. Потерялась птица	

ПЯТНИЦА, 7.04.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.40, 13.40, 16.20, 19.45 Вести. Местное время	01.00 Тайм-код	00.05 Весеннее обострение	05.00, 06.30, 07.00, 14.00, 16.00, 18.30, 19.00
05.00, 08.00, 08.40, 09.05, 10.00, 11.15, 12.20, 15.00, 16.00, 17.00, 17.45, 18.50, 20.00, 20.30, 22.00, 22.45, 00.35, 02.35, 04.10	08.15 Доброе утро 11.00, 14.00 Новости Контрольная закупка Жить здорово! Модный приговор Наедине со всеми 14.15 Время покажет Мужское / Женское Жди меня Вечерние новости Человек и закон Поле чудес Время Лучше всех! Вечерний Ургант Х/ф Жмурки Х/ф О любви Х/ф Командир счастливой Шуки Пока все дома	03.30, 04.00, 04.30 Амер. ликбез	02.15 Х/ф Влюбленный агент 05.30 Линия защиты	
RTVI RTVI	05.00 Т/с Ангел из Орли	TVCi	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	
05.50, 07.00, 07.30, 08.30, 10.40, 12.00, 13.45, 15.30, 16.00, 16.10	Х/ф Ученик лекаря 09.30 М/ф 17.00, 02.40 Т/с Северный ветер 22.05 Т/с Подземный переход Х/ф Ох уж эта Настя! 12.45, 23.00, 23.45 Т/с Громовы 14.35, 18.50, 19.35 Т/с Ловушка 20.30, 00.35 Русский акцент 18.00, 21.00 Новости RTVi 18.10, 21.25, 02.00 Особое мнение	06.00 Настроение 08.00 М/ф Оранжевое горлышко 08.20 Тайны нашего кино. Джентльмены удачи 08.50 Х/ф Василиса Прекрасная 10.00 Х/ф Отель последней надежды 11.30, 11.50, 13.20, 13.40, 14.50, 15.05, 15.45, 16.05, 17.45, 19.20, 20.20, 21.20, 22.35	07.00 Продление рода 09.00 Из жизни Фёдора Кузькина 1с. 11.00 Разорванный круг 13.00, 14.30, 16.00, 17.30, 19.00 21.00 Из жизни Фёдора Кузькина 23.00 Скорость 04.00 Обрыв 2с.	
РТР ПЛАНЕТА	РТР-ПЛАНЕТА		ДЕТСКИЙ МИР	
05.00, 09.00, 10.00	05.00 Утро России 09.00 Ток-шоу О самом главном 13.00, 16.00, 19.00 Вести		02.00, 04.00, 08.00 Х/ф До первой крови 10.00 М/ф Сердце храбрца. Опять двойка. Это что за птица? Поморская быль	

СУББОТА, 8.04.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	07.00, 08.40, 09.20, 10.00, 10.40, 11.05, 13.20, 14.00, 14.45, 15.40, 17.20, 19.00, 19.00, 20.00, 23.30, 00.25, 02.00	10.20 Вести. Местное время Живые истории Пятяро на одного 13.00 Вести Обыкновенный концерт Юмор! Юмор! Юмор!!! 03.30 Н. Парфенов. Его знали только в лицо... 04.15 Искатели Ближний круг И. Райхельгауза Х/ф Сладкая женщина Субботний вечер Вести в субботу Х/ф Прости Романтика ромansa Х/ф Из жизни начальника уголовного розыска Х/ф Жила-была Любовь	10.20 Х/ф Дочка 12.00 Х/ф Любовь из прошлого 13.40 Х/ф Материнский инстинкт 15.20 Х/ф Голос матери 17.00 В Нью-Йорке с В.Топаллером 18.00 Тайм-код 19.00 Новости RTVi 19.15 Особое мнение 20.00 Израиль за неделю 21.00, 00.30 Х/ф Домовой 22.50, 02.20 Х/ф Жестокость	12.55 Х/ф Отель последней надежды 14.45, 02.35 Т/с Прииск 17.50 Х/ф Я знаю твои секреты 21.00 Постскриптум 22.00 Ток-шоу. Право знать! 23.30 Право голоса 02.05 Россия на вырост. Спецрепортаж	05.00, 06.30, 07.00, 14.00, 16.00, 17.00, 18.30, 19.00
RTVI RTVI	05.00, 06.00, 07.00, 08.30, 09.40	TVCi	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО		
05.00, 06.00, 07.00, 08.30, 09.40	05.30 Русский акцент 06.30, 04.00, 04.30 Американский ликбез Х/ф Деревня Утка Х/ф Там, на неведомых дорожках... М/ф	06.00 Х/ф Большая жизнь 07.15 М/ф Чудесный колокольчик 07.35 АБВГДейка 08.00 Православная энциклопедия 08.25 Д/ф В. Дворжецкий. Роковое везение 09.05 Д/ф Список Лапина. Запрещенная эстрада 09.50, 16.15, 04.05 Т/с Девять неизвестных 11.30, 11.40, 12.25	07.00 При исполнении служебных обязанностей 09.00 Из жизни Фёдора Кузькина 11.00 Скорость 13.00, 16.00, 17.30, 19.00, 21.00, 23.00, 04.00		
РТР ПЛАНЕТА	РТР-ПЛАНЕТА		ДЕТСКИЙ МИР		
05.15, 07.20 Т/с Сыщик Самоваров	07.20 Т/с Сыщик Самоваров		02.00, 04.00, 08.00 Х/ф Дом с привидениями 10.00 М/ф Фока - на все руки		

